

БЕЛАРУСКІ ЗВОН

19523

ТЫДНЁВАЯ ЧАСОПІСЬ

Адрэс рэдакцыі і адміністрацыі:

Вільня. Віленская вул. 33.

Рэдакцыя адчыніна: 10—2 штодня апрача
святочных дзён.

Цана кожнага нумэру 5 м.

Падніска на 3 месяцы каштую 50 м. (з дастаўкай да хаты).

Цана абвестак: 5 м. за радок пэтуту (на 4 стр.).

Год I.



Вільня. Аўторак, 22 сакавіка 1921 г.

№ 1.

19523

Пад старым штандарам.

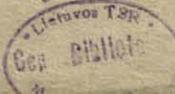
Чытаючы справа здачы аб сходах Лігі Народаў, на якіх разважалася справа Вільні, прыглядаючыся да сучаснага нашага палітычнага жыцця, да газетаў, не адзін пэўне сумленины і праўдзівы чалавек задаваў сабе такое пытаньне: вось з-за Віленшчыны ідзець такая калатня паміж Польшчай і Літвою; ды і беларусы дапамінаюцца часамі аб свае правы на гэтую зямельку. Да како-ж-такі яна па праўдзе, па справядлівасці павінна была-б адыйсьці? Хто гаспадар на ёй: беларус, ці паляк, ці літвін, а хто падсуседак? Як улажыць долю гэтага краю, каб ён зазнаў урэшті супакой, каб успомніў лепшыя часы сваей багатай мінуўшчыны?— Шмат хто, не падумаўшы, лёгка развязвае гэтае пытанье: далучыць да Польшчы, далучыць да Літвы і г. д. Але апошніе падзеі ясна паказалі, што справа Вільні не такая простая. Ужо каля паўгоду як гэтая справа з'явілася на слбе ўвагу ўсяго съвету і, на гледзячы на аграмадныя патугі, з'яўлых бакоў паўзітыў, развязаць яе ня удалося.

Пэўне-ж, найбольш гэтая справа закраина нас, беларусаў, бо ад яе ра... лінія залежыць і доля рэшты Беларусі, і въ дзеля гэтага мусіць з даўных уж часоў беларуская грамадзкая думка стала на ядыны магчымы і правільны грунт, асабліва цікавы сваёю безстороннасцю. Беларусы хочуць, каб нашая старонка была бацькаўшчына для ўсіх яе народаў, каб яе нікулы не далучаць, нікому не аддаваць. Каб сам тутэйшы жыхар, ці ён таг ці йначай гаворыць, ці съвідомы ён беларус, ці па-

чувае сябе паляком альбо літвіном—каб ён быў гаспадаром на сваёй зямлі, а не прыежджые госьці, каб была старана нашая незалежнаю рэспубліку, ды яшчэ каб была яна і непадзелянаю. Каб наша дзедаўшчына — ад Балтыку аж пад Дарагабуж, усе землі колішняга Вялікага Князьства Літоўскага разам з'ядналіся каля сваей старай сталіцы Вільні, каб у новых палітычна-соцыяльных формах адрадзілася стараяслаўная дзяржаўнасць, якую збудавалі нашыя дзяды, за якую ішлі паміраць яны і гэтулькі крыві сваей і варожай пралілі. А ў межах 1921 дзяржавы, каб усе народы, як гэта ўжо заведзена у перадавых краёх,— мелі якнайшырэйшыя магчымасці для развіцця сваіх культурных і палітычных сілаў, для усебаковай сваей нацыянальнай творчасці.

Збудаваць гэтак жыцьцё нашага краю было-б зусім лёгка, калі-б была згодна паміж нас самых, жыхараў гэтага краю, каб не пяянулі мы — адзін да Варшавы, другі да Коўны, а каб усе з'йшліся разам у сваей прыгожай Вільні, якую нам не заменіць ні адно з пералічаных местаў, і каб пастараліся злучыцца ў адным супольным высліку дзеля добра толькі нашай Бацькаўшчыны. Гэтага нажаль няма. Літвіны ў большасці можа і хацелі-б, каб вярнуліся часы славы мінуўшчыны, але—каб яны былі інакшыя: каб заместа мудрай палітыкі Мендоўга, Ольгерда і Вітоўта панавала тут палітика, якую да нядаўных часоў вялі ў сябе на бацькаўшчыне мад'яры і прусакі; адным словам „сучасная“ палітика. Тоё аб чым

124748



толькі могуць набожна лятуцьця літвіны, маюць магчымасць на практыцы праводзіць палякі. Адварачуючыся ад дзяржаўнай ідэі гістарычнай Літвы, якая і ў іхным нацыянальным бытаваньні нечага была варта, кінуліся яны выкарыставаць свае часовае пануючае палажэнне ў краі. Апіраючыся на штыхі, хочуць яны зрабіць нас усіх не палякаў—палякамі, а нашу старонку Польшчу. У Горадзеншчыне яны праста такі пра-сыледуюць беларускі нацыянальны рух, часамі павет памагаючы маскалём. Ня трэба хіба і казаць ёб неразумнасці гэтай палітыкі. Урэшті і сярод беларусоў знаходзяцца часамі людзі, якіе зняверыўшыся ў сілах беларускага народа, згаджаюцца на тое, каб зямлю чашую падзяліць дый аддаць Вільню разам з Заходнім Беларусью Літве ці Польшчы; каб, адным словам, абазначыць цвёрда ўжо цяпер заходніе граніцы незалежнай Беларусі. — Дапушчаючы, што і гэтые беларусы сваю тэорыю змогуць апраўдаць дабром Бацькаўшчыны і агульным спакоем, мы хочам сказаць, што усёжтакі гэта задарагая цана. Ніякім чынам ня можам мы, беларусы, выракацца нашых заходніх паветаў, найбольш культурных, нацыянальна-свядомых, ня можам нікому аддаваць Вільні, бо іначэй ня ўтворым саўсім незалежнае дзяржавы, якое традыцыі наймацней трываюць у Вільні. Мусім мы, беларуская демакратыя, падняць стары наш штандар Пагоні—вялікі сымвол незалежнасці. Гісторыя нашага народа даець нам навучаючы прыклад. Нашую народную культуру, якой выракліся паны і інтэлігэнцыя, перахаваў наш сялянскі народ. Таксама перахаваў ён і традыцыі старой сваей незалежнасці і пяхто іншы, верым мы, а ён высака падыме штандар Пагоні і адбудуе Бацькаўшчыну для сябе і сваіх народаў—супольнікаў. І хоць часамі гэтая місія выдаецца і занадта труднаю—усё-ж мусім мы памятаць, што маем толькі адзін справядлівы шлях і зыйсьці з яго ня можым, бо тады яшчэ даўжэй будзе знаходзіцца край наш у анархіі, бязладзьдзі і пад чужым панаваньнем, бо несупакоіца братабойчае змаганье паміж нашымі суседзямі і паміж народамі нашага краю, покуль не перэканана ўсе яго грамадzkie групы, што паратунак нашага краю — ў яго ёднасці, у адбудаваньні яго дзяржаўнасці ў гістарычных межах і на грунце гістарычных традыций палітыкі.



Дзъве орыентацыі.

У восені 1919 году, часлья заніцця Менску палякамі, сабралася там Рада Беларускага Народнае Рэспублікі. Свае паўнамоцтвы ява мела ад усебеларускага кангрэсу, які адбыўся ў Менску ў сінезні 1917 і абвесціў усюму сьвету, што беларускі народ хоча жыць жыцьцём вольным, ва ўласным демократычным гаспадарстве, збудаваным на лад народнае рэспублікі. За гэта больш за тысячны, пераважна сялянскі, кангрэс сілком быў разагнаны бальшавіцкімі камісарамі.

І восень йзноў у 1919 г. сабралася Рада пад штандарам незалежнасці.

Трэба было думаць, што установа, пратрываўшая навет часы пямецкага оккупанті, калі Рада спаўняла функцыі нацыянальнага органу, ня толькі зможа існаваць далей, але знайдзе падтрыманьне ў сваіх працы з боку польскага ўлады. Вышла інакш. Адміністратыўным прадкам Рада была зачынена,— а частка сіброву папала навет у вастрог.

Цяпер ясна, што гэта толькі пашкодзіла польскім справам, якіе вымагалі зусім другой палітыкі. Рабіўся рызыкоўны паход на Кіеў, каб паставіць на ногі незалежную Украіну, а на Беларусі тварылася зусім нешта інакшое. Да чаго мела весьці гэная палітыка было незразумела: польскіе міністры хваліліся, што супакоюць нас абецанкамі культурна-просветнай аўтономіі. А тымчасам, памагчы будаваць дзяржаўнае жыцьцё Беларусі было куды лягчэй за аружнае падтрыманьне украінскай незалежнасці. Калі-б гэта было зроблена усё ў сваім часе — інакш бы цяпер выглядаў рыхскі міравы трактат. Незалежная Беларусь была-б демократычным гаспадарствам, а не часткаю комунизмістичнага савдэпі. Праўда, мо' за гэта польская граніца че праішла-б так далёка на ўсходзе,— але за тое Польшча была-б адгароджана ад Расеі жывым валам беларускага народа і... польска-літоўскіе справы выглядалі-б інакш.

Але горш за ўсё гэта тое, што такі неправільны ход польскай палітыкі разьбіў беларусі незалежніцкі рух на дзъве орыентацыі: польскую і анты-польскую. Адна частка Рады стварыла пераважна эс-эрэускі кабінет з п. В. Ластоўскім на чале, і заняла адразу-ж варожую пазицію да польскай оккупанті, уважаючы немагчымым ніякое супрацоўніцтва з палякамі ў даных варунках. Перабраўшыся за-граніцу і вядучы там сваю работу, яны ўрэшті патрапілі на адпаведны для сябе грунт і дайшлі з літвінамі да бліжэйшага паразуменія.

Другая частка Рады перадала свае паўнамоцтвы выбраным пяці асобам, т. зв. Найвышэйшай Радзе, якая, ня глядзячы на трудныя варункі, пайшла на лініі польска-беларускага збліжэння.

Мы дужа цешымся, што ўрэшті ўдалося завязаць з літвінамі нейкі шчырэйшы вузел добрых адносін. Беларусы і літвіны—народы праўдзіва демократычныя, сялянскія, вікамі жылі адным жыцьцём і ў адным гаспадарстве; вяжыць іх прырода, гісторыя і блізкае суседства, датаго-ж адзін другому „мяжы не перагаралі“—дык чаму-ж ня быў узгодзе?! Сымела можам сказаць, што не знайдзенца ніводнага беларускага палітычнага дзеяча, які-б шчыра не спагадаў літвіном. Гэта-ж так аразумела!

Неразумела толькі, запытаецца мо' які літvin або беларус „анты-польскі“, на чым апіраюцца нашыя сымпаты да Польшчы—на сэрцы, на разуме?

Чаму не!—можна мець шчырую сымпатию да польскага народу, калі-б навет офицыйная Польша і не залішила надабалася. Тэмпора mutantur. Але пакіньяма ўсе сымпатіі і антипатіі, хай розум съіхамірыць сэрцы. Жыцьцё і нацыянальная спра-ва нашага народа змушае нас шукаць збліжэння з польскім народам: нас злучаюць супольные інтерэсы і вякі сумежнага культурнага жыцьця. Нічога, што пам'іж намі столкні крыд і соцыяльной супяречнасці. А ўсім нам адна пагроза — ўход! Гэта нас злучае—павінна злучаць!

„Отъ финскихъ хладныхъ скаль до пламенной Колхида“ месціца гэтуюлкі народаў больших і меншых, са старою культуры і толькі цяпер адраджаючыхся! Але ўсе яны павінны стварыць адзін ланцуг і на ём тримаць той помаст, цераз які ўход мае ўсіці на заход, а заход паўход. Толькі трэба памятаць, што калі гэты ланцуг хоць у адным мейсцы разарвецца—уеіх нас скрышаць і затаптаюць. Ніхто аб гэтым забыцца не павінен: ні палік, ні літвін, ні украінец, ні беларус, ні грузін, ні фінн..

Тарас Навіна.

Беларуская школа і беларуская книшка.

Справа беларускай школы скрунулася з мёртвага пункту, на якім яна затрымалася пры ўрадзе Усходніх Земель. У той час, калі пры п. Асмалоўскім сотні сялянскіх прозьбаў і пастановаў аставаліся без разгліду, калі руйнаваліся навет існующіе школы (цэлы рад пачатковых школ і гімна-

зія ў Буцлаве), цяпер у Сярэдняй Літве, дзякуючы даволі толерантным адносінам ў нацыянальных справах першай урадуючай Камісіі, пасыпела стварыцца павет пры больш цяжкіх абставінах грамадзкага жыцьця даволі густая сетка беларускіх школ. Гэтак у Ашмянскім павеце знаходаіцца каля 130 беларускіх школ, каля 30 у Свянцянскім, у Вільні 7 беларускіх пачатковых школ, найменш у Віленскім павеце (2 школы). У гэтых школах вучыща да 10.000 беларускіх дзяцей. Апрача таго ёсьць беларускай гімназіі ў Вільні і нядавна закладзена ў Барунах вучыцяльская сэмінарыя.

Ужо самы лік школ паказвае дасцеўшую патрабу навукі нашага народа ў роднай мове. Яшчэ больш гэта відаць з вялікага ажыўлення прац усю сёлянню ў беларускай кнігарні ў Вільні і нашырэння выдавецтва, где, на гледзячы на цяжкіе выдавецкіе вагункі, з'явілася ўжэ прыватная ініцыятыва. Жыцьцё вымагае школы і народ чытае кніжку, і ня толькі яе чытае, але купілае. Выдавецтва яна можа ніяк здаволіць вымaganын патраб кніжнага рынку. Патрабы ўсё новые выданыні.

Радзумеючы, што без беларускай кніжкі ня можа быць запраўды беларускай школы, а толькі яе нейкі фальсифікат, беларуская Школьная Рада ў Вільні парыхтоўвае вялікае выдавецтва школьніх падручнікў. Мобілізаваны ўсе літэратурна-науковыя сілы і магчымыя грашавыя спосабы. Ужо знаходзяцца ў друку найпартрабнейшыя падручнікі для пачатковых школ і для першых чатырох класаў гімназіі. Апрацаваны падручнікі матэматыкі ў ёме гімназіяльнага курсу. Готовіца гісторычна-літэратурнай хрестаматыя з вялікім і багатым зместам твораў народнай і новай беларускай лі-

Францішк Алехновіч.

НЯСКОНЧАННАЯ ДРАМА

пьеса ў 4-х актах.

А С О Б Ы.

Васіль.

Ядзька, яго жонка.

Костусь, яго прыяцель.

Паўліна, прыяцелька Ядзькі.

Багдзевіч.

Дама ў ласнікі.

Стораж.

Стараражыха.

Рэч дзеяцца ў Вільні ў часы нямецкай окупациі

А К Т I.

Сцэна мае дзвіверы галоўные і дзвіверы ў бакоўку, гдзе жыве Костусь. На сцэне ложак без пасыцелі, стол, крэслы, печ, клумкі.

З'ява 1.

СТОРАЖ, пасыля СТАРАЖЫХА.

Іраз нейкі час на сцэне нікога няма. Пасыля уваходзіць прац дзвіверы

Стараражыха з мялкой і пачынае падмітаць падлогу. Праз момант уваходзіць прац гэтые самые дзвіверы Стораж з куфрам, ставіць яго на падмозе, сядзе на ім, зьнімае шапку і абцірае пот з лобу.

СТОРАЖ. Яны каменяльня сюды павалілі, ці што, што такая пняжкасць!

СТАРАЖЫХА. Хаця-б і лёгка, а покуль на чацверты поверх узабярэшся, дык добра са-грэішся!

СТОРАЖ. Мароз сягоння траскучы, а покуль па гэтых паганых усходах узлезу на гару, дык увесе потам абалълюся.

СТАРАЖЫХА. За гэтакую работу скры-дзіць не павінны.

СТОРАЖ. Э, чорт іх вене! Жулікі, здаецца, якіесь.. Вось цяпер мне казаць на іхнім пад-ворку Валент, стораж, што за старую кратэру не заплацілі, жыдоўцы ў крамцы, набраўшы на павер, не заплацілі, крамніца цяпер праклінае на чым сьвет стаіцы.. Эт! ёсьць-же і людзі, дужацься Божа!.. (вытраквае з лялькі на падлогу попах).

СТАРАЖЫХА. Ты што? здурэў, ці што!? Я тут чышчу хату ажно са скуры лезу, а ён га-дзіць на падлогу сваей махоркай!

СТОРАЖ. Э, для іх і так добра будзе!

тэратуры, нашага старога пісьменства і прымернікамі з літэратуры сусъветнай.

Вялікіе тэхнічныя труднасці, недахват грошаў, але можам мець пэўнасць, што ад новага вучобнага году беларуская школа стане на мацнейшы грунт і будзе мець больш напынальньюю вонратку.

Беларуская школьнай сарава скрунулася з месца як толькі ў Віленшчыне, гдзе яна мае ўрадовае падтрыманье, але навет там, гдзе як толькі гэтага падтрымання няма, а навет ставицца ўсе-лякіе перашкоды, каторые даходзяць да простага загону беларускай школы, гдзе вучыцялі галадаюць, калі толькі не сядзяць у вастрогах,—навет там беларуская школа запускае глыбокое карэніне ў народзе. Прыкладам можа служыць Горадзеншчына, наветы: Лідскі, Вілейскі, Дзісненскі, гдзе вучыцялі, вытрымаўшы вострае змаганье з рознымі самавольнымі выступленнямі мясцовых урадоўцаў і жандараў, здабываюць для сваіх школ дзяржаўнае палажэнне.

Цяжка жывецца беларускаму народу пад бальшавіцкім ярмом. Але і стуль даходзяць да нас радасные весткі, якія перш-за ёсё выясняюць дзяржаўные адносіны савецкага ўраду да нацыянальных патрэб беларускага народу. Бальшавіцкая ўлада нядаўна выдала загад, каб навучанье ў пачатковых школах Савецкай Беларусі вялося пабеларуску. У працягу 3-х месяцаў у кожным павятовым месцыце павінны быць зарганізаваны курсы для вучыцялёў. Выдаўцца патрабаваны падручнік, хача з прычыны недахвату паперы гэтая работа пасоўваецца вельмі марудна. Толькі-што выйшла з друпу тэорыя арытмэтыкі ў поўным ёме. Дзяржаўнае выдавецтва аднак рупіца аб широкай выдавецкай работе і звярнулася да ўсіх беларускіх пісьмен-

нікаў, якія былі на тэрыторыі Савецкай Беларусі, з прэпазыцыйнай выдаць поўные зборнікі іх твораў. Гэта работа дзеля недахвату паперы і інш. тэхнічных труднасцяў будзе весьціся заграніцай. Менск рознымі способамі стараецца дастаць беларускую кніжку ў Вільні. Сучасныя палітычныя варункі не пазвалляюць наладзіць гэтага транспорту бліжэйшай дарогай і кніжныя транспарты часта ідуць праз Коўну і Рыгу, а радзей праста праз лінію фронту...

Гэтак узмацоўваецца аснова нацыянальнага адраджэння кожнага народу—яго родная школа. Узмацоўваецца з ўсіх бакоў, незалежна ад падзелу Беларусі, незалежна ад розных урадаў, кіруючых намі. Вяртаючыся да беларускіх школ ў Віленшчыне, мусім адказаць на розныя закіды, якія робяцца пад яе адрасам з боку польскага грамадзянства. Кажуць нам, што беларуская школа служыць толькі прыкрыццем для расейшчыны, якую быццам падтрымліваюць беларускіе дзеячы. Найчасцей гэта ёсьць съядомая брахня, бо найгоршым ворагом беларускага адраджэння якраз ёсьць расейшчына і піводзін беларускі дзеяч як будзе яе бараніць. Аб тым, што расейскія школы ўзапрауды існуюць, гэта нам ведама і мы маем пэўныя весткі, што расейскі камітэт у Варшаве пачаў імі апякавацца. Але яны нічога супольнага з беларускім школація не маюць, і, як нас заверылі ў беларускім аддзеле Дэпартамэнту асьветы, яны там не зарэгістраваны. На гледзячы на гэта, мы згаджаемся, што можа знайсціся колькі вучыцялёў-русыфікатараў, якіе вядуць работу шкодную, але гдзе гэтага—занытаемся—ня можа быць?

Вялікшасць вучыцялёў, праўда, быўшыя вучыцялі расейскіх школ, але яны—людзі тутэйшыя, прайшоўшы праз беларускія курсы, якіе ажно

З'ява 2.

ТЫЕ-Ж і КОСТУСЬ.

Уваходаіць Костусь з гітарай пад пахай і невялічкім клумкам.

КОСТУСЬ (да Стоража). Ну, што? ужо ёсё?

СТОРАЖ. Яшчэ, панок, толькі адзін куфар застаўся... Вось зараз прынясус... (выходзіць).

З'ява 3.

ТЫЕ-Ж бяз СТОРАЖА.

КОСТУСЬ (да Старажыха). А ў вас, цётка, скора ўжо ёсё будзе гатова?

СТАРАЖЫХА. Вокны ўжо памыла. Вось зараз толькі памю задлогу—і канец.

КОСТУСЬ. Падлогу як трэба, не пасыпееце. Ужо яны мабыць скора прыдуть. Сягоннянія страшны мароз. Ад мокрай падлогі вільгасць толькі разыходзіцца... А ў печы ўжо напалі?

СТАРАЖЫХА. А як-жак, панок, напаліла ўжо, напаліла. Гэта першым чынам, бо-ж тутака была сцююка, што нельга было вытрываць.

КОСТУСЬ. (занес сваю гітару і клумак у другі пакой, вярнуўся, закурыў люльку).

СТАРАЖЫХА. І вы тутака таксама жыць будзеце, паночку?

КОСТУСЬ. Але. Я вось у гэтым пакой, а яны тут.

СТАРАЖЫХА. Цяпер панства мусіць на службе,—служаць недзе?

КОСТУСЬ. Зараз прыдуць з бальніцы. Яго-ная жонка ляжала ў бальніцы.

СТАРАЖЫХА. Вось як! Пані хворая, зна-чысь?

КОСТУСЬ. Але.

З'ява 4.

ТЫЕ-Ж і ДАМАУЛАСЬНІК.

ДАМАУЛАСЬНІК (уваходзіць). Добры дзень!

КОСТУСЬ. Добры дзень!

ДАМАУЛАСЬНІК. Вось ужо значыцца і ўстрайваецца, паночкі, на новай кватэры?

КОСТУСЬ. А вось ужо мала-што як ёсё не-ранесяць. Даючыя Богу, не далёка, перабраца на труда.

ДАМАУЛАСЬНІК. Але, бо каб прыйшлоея наймаць фурманку, дык дорага гаштавало-6. Цяпер фурманка рэч дарагая (хітра)... А чаму вы пераехалі са старой кватэры, калі можна спытацца? Нядобрая была?

КОСТУСЬ. За вялікай. Шмат апаму ішло.

ДАМАУЛАСЬНІК. Тут кватэра добрая, су-хая, цёплая.

КОСТУСЬ. Ну, покуль што не відаць, каб была цёплая.

тры разы ўстраіваліся для іх у Вільні, блізка ўсе вядомые асабіста беларусім школьнім дзеячам і шмат хто з іх вёў беларускую работу ў школах у тые часы, калі гэта ня толькі не давала ніякага матэрыяльнаса карысці, але пахнула моцна вастрагам.

Гэтае самае вучыцельства гуртуенца ў вучыцельскіе саюзы і робіцца асновай грамадзянскага жыцця ў заглохшых вясковых куткох.

Трэба быць толькі справядлівым. Калі на Перхнім Шлёнску з'немчаны паляк, які два гады таму назад праліваў кроў für Kaiser und Vaterland, а ціпер пачуўши ў сваіх грудзіх польскае сэрца, аддасцьць свой голас за забытую праз доўгіе гады бацькаўшчыну, а калі трэба будзе—аддасцьць ёй сваё жыццё, дык—мілые паночки!—чым горшы беларускі вучыцяль? Няўжок у ім ня можа адклікніца беларускае сэрца ў той час, калі напіша бацькаўшчына разбудзілася ад векавога сну і кліча ўсіх сыноў сваіх будаваць Свой Дом.

Бр.

У справе беларускае катэдыры.

У Вільні—польскі універсітэт. Закладзены яго—добра памятаем—шчыра віталі ўсе нацыянальнасці: няма бо перад навукай ні жыда, ні гэлледа і съвет не роўна съвеціць усім і кожнаму, хто толькі вочы мае і бачыць патрапіць.

Урэшті універсітэт у Вільні! Гэта-ж было літаратуроведческіе доўгіх дзесяткаў гадоў усяго места і усяго краю. Царскі ўрад баяўся як вагню вышэй-

ДАМАУЛАСЬНІК. Ну, няма даіва, доўга пуставала. Як пажывец тут крыху, дык яна сагрэйца.. Вы, калі можна спытанца, якую службу маец?

КОСТУСЬ (не здаволены). У пашпартах, паночку, напісаны, усё ёсьць у пашпартах. Пашпарты-ж мы вам ужо перадалі праз стоража.

ДАМАУЛАСЬНІК (мягка). Але... але... Выбачайце, мы меў часу разгледзіць, столькі клопату... Бо цяпер при немцах самі ведаеце, панок, як усё строга...

КОСТУСЬ. Але, але...

Зъява 5.

ТЫЕ-Ж і СТОРАЖ.

СТОРАЖ (уваходзіць; да Костуся). Панок! Там упраўляючы не пазвале забіраць рэчы. Кажа, каб паны заплацілі, што належыцца за старую кватэру.

КОСТУСЬ. Добра... Я іду там разам з вами.

ДАМАУЛАСЬНІК (з атрымленіем яго). А тутака за новую кватэру дык будзеце, панок, ласкавы за тры месяцы наперад... у нас тут ужо такі парадак. Інакш нельга. Я ўжо вам казаў аб гэтым, як вы прыходзілі сюды першы раз, як глядзелі кватэру.

КОСТУСЬ (не здаволены). Добра, добра, я ведаю... Вы-ж задатак ужо атрымалі?

шас школы ў нашым краі, а калі і былі гутаркі аб якім месці дык толькі не аб Вільні: тут магла разьвіцца найвялікшая „крамода“ налітычнай і найвялікшай небяспека маскоўскага цэнтралістычнага нацыяналізму—нацыянальны рух. Палітыкай расейскага ўраду было распыліць тутэйшую моладзь па усей Расеі, каб яна не магла вытворыць сваіх нацыянальных цэнтраў у роднай сталіцы. Бачым на чужыне польскіе, літоўскіе, беларускіе студэнцкіе гурткі. Над Нічвою адзін з мацнейшых асяродкаў беларускага адраджэння. Ідэйныя варушки ў атмасфэры рэвалюцыйнага змагання расейскага студэнцтва за волю народу спрыялі, наагул кожучы, і нацыянальнаму руху.

На глядзячы на гэта проста нельга ablічыць тae школы, якую панёс увесі наш вялізарны край, а ў асаблівасці мы бежарусы адтаго, што тутака блізка сто гадоў ня было піводнае вышэйшас школы: міліёны грошай вывезеных у Расею і дзесяткі тысяч пралаўшых у ёй для краю высака-эдукаўаных людзей, інтэлілектуальны і грамадзкі застой у краі.

Ляжала паташана вялікая для усіх „тутэйшых“ нарадаў традыцыя Віленскага Універсітэту а ў яго камісіі славных мурох бушавалі маскоўскіе абрусіцелі і „рэзалі“ свае ахвары.

Гэту традыцыю падняла ўваскрасшча Польшча думкамі і стараннямі нязменнага романтыка, „вечнага студэнта“ Язэпа Пілсудскага, Начальніка Дзяржавы.

Усе спадзяваліся, што паднятая традыцыя будзе захована і у адноўленым універсітэце, што ён будзе служыць для усяго краю і ўсіх яго нацыянальнасцей.

Гутарка зусім не аб tym, каб зрабіць Віленскі Універсітэт утраквістичным, каб у ём навукі

ДАМАУЛАСЬНІК. Задатак дык я атрымаў, але калі-ж будзе решта грошай?

КОСТУСЬ. Заўтра мы вам заплацім усё за тры месяцы.. (да Стоража). Ну, пойдзем! (выхадзіць са Сторажам).

Зъява 6.

СТАРАЖЫХА і ДАМАУЛАСЬНІК.

ДАМАУЛАСЬНІК. Да заўтра пакачаць можна. Заўтра—недамёка.. Нешта падтэ падазренна выглядаюць гэтыя новыя кватэрнты: за старую кватэру не заплацілі, перабраліся на новую—і ўсё: заўтра ды заўтра!.. Думаюць мо', што і ў мяне можна гэтак сама! Не! дудкі! Не туды папалі! Са мной жартачкаў няма! Ни плоціш—вон, на вуліцу! Шукалі сабе іншага прыпінку, дзе лябе трывалы будуць дарма. У мяне не багадзельня. Мне рэмонт трэба рабіць, падаткі плаціць трэба, за вывоз сънегу плаціць трэба, за асэнізацыю плаціць трэба, за чыстку комінаў плаціць трэба,— а скуль узяць на гэта? з пальца не выламіш!.. Не! дудкі! са мной гэтак не пажартуюш! Да заўтра пачакаем, а калі заўтра ізноў будзе толькі абязанка, дык я інакш з вамі пагутару. Я парамоніі рабіць ня буду!...

СТАРАЖЫХА. Панок! Мой казаў, што яны там ня толькі не заплацілі за кватэру, але навет

выкладаліся на ўсіх міжсімейных мовах, у разе патрэбы навет па-расейску, што дапускае праф. Бодзэн-дэ-Куртэнэ (паляк ня горшы за другіх і ведамы на ўесь съвет вучоны). Можна было-б гаварыць і аб гэтым, знайсьці шмат про і монстра. Але гэта была-б безкарысная і ў сучасны момант кедаречная гутарка: у Вільні польскі юніверсітэт і годзе!

Але гэты польскі юніверсітэт павінен звязаць увагу на культурные патрэбы і другіх народаў, што тут жывуць, і якіх, калі не ў самой Вільні, дык ва ўсім краі, усё-ж такі вялікшасць.

Будзем гаварыць толькі аб гуманітарным аддзеле, бо хоць і на другіх навука мусіць дадзіцца да варункаў жыцця і краю, то ўсё-ж гэта найбольш патрэбна для развязанія гуманітарных навук. Бо і тут вучоны не павінен аказацца у ролі Сакрата, завешанага ў кошыку паміж небам і зямлём. Ен павінен хадзіць па зямлі і як нормальны чалавек прыглядзіцца да ўсяго, што дзеецца ў жыцці. Ня ўжо наш край і яго жыве народы не варты навуковых дасьледаў?

Хіба што варта пазнаньня яго багатая гісторыя, багацце яго моў і асаблівасці народаў. Усім гэтым павінен быў-бы заняцца Віленскі юніверсітэт.

Тымчасам калі возьмече леташнюю праграму лекцый на гуманітарным аддзеле, то з самае праграмы, з прозьвішчай прафесараў ніяк не адгадаецца з якім юніверсітэтам маеце да чыненія.

Можаце думаць, што гэта Кракаў, Львоў, Познань, Варшава, Люблін, Польская амэрыканская колёнія, а не Вільня, наш край, бо тутака ёб гэтым блізка што нічога, у кожным разе ня больш, чымся магло-б быць у кожным ішчым польскім юніверсітэце.

набрамі ў краме ўсяго напавер і ўцяклі не заплаціўши.

ДАМАУЛАСЬНІК. Вось міленікіе кватэрнты!.. А ты ўжо кінь тут капацца, а ідзі на вуліцу сънег падметаць і пасыпаш тратуары пяском, бо ізноў іраз вас прыдзецца штраф плаціць... Паліцыя не царамоніцца!.. Мілые кватэрнты! (выходзіць).

Зъява 7.

СТАРАЖЫХА (адна).

СТАРАЖЫХА. Я ўжо зараз... ужо канчаю... (зъбірае ў кошык съміцьце). Строгі пан, але справядліва кажа. Нічога нельга дарма. Сягоння такі час, што ніхто табе дарма пальцам у боце ня кіуне, а не то каб кватэру даваць.. Наняў кватэру, дык плаці, такі ўжо на съвеце парадак...

Зъява 8.

СТАРАЖЫХА, пасыля **ВАСІЛЬ** і **ЯДЗЬКА**.

Чувачь за сцэнай кюкі. Голос Васіля за сцэнай: „Што? замарылася? Ну, вось ужо прыйшлі... Ну, вось ужо тут“..

Уваходзіць Васіль з Ядзькам. Ядзька ў старым парваным паліце, у хустачы на галаве, тримае на руках завернутае ў падушку і коўдру дзіця.

Хіба-ж Віленскі Універсітэт ня хоча адсэнавацца ад других народаў, хіба-ж ня думае назначыць нейкі процэнт для студэнтаў непаліакаў. Сёляні прыём, як мы чулі, паказаў навет нейкую прыхильнасць да беларускай моладзі — і мы з гэтага дужа цешымся. На юніверсітэце зъбіраецца ўжо даволі вялікі гурток студэнтаў беларусаў (каля 30 чалавек). Калі беларуская моладзь горнепца да польскай навуки, то трэба-ж ей нешта даць, чаго яна патрабуе як беларуская частка краю. Трэба ей даць магчымасць развязаць сваё нацыянальнае жыццё і навуку роднай мовы, літаратуры, гісторыі і этнографіі.

Сёлета нешта ўжо і зроблена ў гэтым кірунку, але-ж дужа неудачна. Есьць устаноўлены лектарат беларускай мовы. На лектара запрошаны прафэсар Массоніус, чалавек тутэйшы, дужа добра вядомы нам і шанаваны. Адносіны яго вельмі прыязные для беларусчыны і не пакідаюць нічога жадаць з гэтага боку. Праф. Массоніус дужа добры лектар, лекцыі яго жывы, навет вясёлы. Але—адно маленькае „але“.. Лекцыі беларускай мовы гэта не выкладаць мовы, а нейкіе фэльетонічныя гутаркі або беларускай мове, дужа часта далёкіе ад належнай навуковасці.

Але гэта не віна праф. Массоніуса (які думаем за прафесора на нас не загневаецца). Віна у самай аснове справы. Лектарат (накшталт лектарату чужеземных моваў) нічога не дасыць. Проста шкода змарнаванага часу. Практычна пазнаць беларускую мову ёсьць куды лепшыя спосабы, ды беларусы яе і так ведаюць, а палякі або ведаюць таксама ня горш беларусаў або цікавіцца ю лічутъ патрэбным. Дык для каго патрэбны та-кі лектарат. Нам дужа прыемна (шчыра кажам)

ВАСІЛЬ (да Старажыхі). Ну, што, цётка, ўжо прыбрала хату?

СТАРАЖЫХА. А пляжож.. Вось ужо кончыла.

ВАСІЛЬ. Вось гэта наша кватэра, Ядзька! Яна.. нічога.. вясёлая.. Не вялічкая, але, здаецца, будзе цёплай...

ЯДЗЬКА (сидзе на ўслончыку). Каб толькі была цёплай!.. У нас у бальніцы было цёпла.. Каб дзіця не прасцюдзілася!..

ВАСІЛЬ. Нічога.. Я дастаў дзівзе вязкі дроў.. Будзе цёпла...

СТАРАЖЫХА. Адну я ўжо спаліла. Гэты пан, што тут будзе з вэмі жыць, казаў, каб напаліць у печы...

ВАСІЛЬ А добра, добра.. Ну, значыцца, яшчэ аліца вязачка засталася... Ну, добра.. (да Ядзькі). Іаму-жты не распранаеся, Ядзя?.. Кладзіся..

ЯДЗЬКА. Чакай.. Я адпачыну.. замарылася.. Тык высака!.. На што ты так высака на няў кватэру? Гэта-ж здаецца, чацвёрты поверх?

ВАСІЛЬ. Трудна было знайсці іншую.. Нічога, Ядзька, неяк будзем жыць.. (да Старажыхі, каторая стаіць і прыглядаецца). Вы усё ўжо зрабілі? Ну, дык можаце сабе ісцьці, цётка! Мы тут ужо ўсё самі..

(Працяг будзе).

што ўніверситет сёхета аб нас не забігіць, але
* гэтага мала карысці.

Справу трэба ставіць паважна адразу. Павінна быць устаноўлена катэдра беларускай мовы і літаратуры. Тут павінна знайсьці беларусчына паважнае навуковае распрацаванье. Тут павінна стварыцца навуковая школа машадых вучоных, гэтак інтрэбных беларускаму народу, адраджаючайся мове і літаратуры. А гэтая школа можа стварыцца, бо ёсьць патрэба і ахвота сярод моладаі.

Ну і навука на гэтай катэдры павінна йсці ў беларускай мове. Проста не бачым прычыны, чаму, напр., праф. Glixelli летась мог выкладаць па-француску, а праф. Массоніус навет студэнтам забараняе звязтацца да яго павеларуску, кажучы, што гэта можна... толькі на калідоры. Мы знаў пана Массоніуса, як свайго прыяцеля і думаем, што тут ёсьць неўкіе „паважнейшыя“ прычыны, незалежныя ад яго.

Ня трэба хіба даказваць, што гэта ў інтэрэсах польскіх, каб беларуская навука, у сваёй чиста вацянальной віраптцы, развілася у съценах польскага ўніверсytetu у звязку з польскай культурой. А культура — ці не наймацнейшы злуч паміж народамі?

Ці неварта было-б падумаць аб гэтым віленскім айцем навукі?

X.

Сэмінарыя у Барунах.

У апошніе часы мы даведаліся сумную спрабу: што наладжэнная з вялікай затратай энергіі беларуская сэмінарыя ў Барунах, Ашмянскага пав. зачынена адміністратыўным парадкам 14 сакавіка г.г. без папярэдняй згоды з Дэпартаментам асьветы. У сэмінарыю прыйшоў рэвіровы I району Ашмянскага пав. п. Пугачаўскі, які зачыніў сэмінарыю. Падручнікі, бібліятэка і клясы зачынены і запачатаны. Пры гэтым не абышлося бяз віслых жаргаў з боку прысутных пры гэтай чыннасці жандараў, жартаў, якія зусім не падыхаюць у адносінах з дзяньмі, а асабліва ў гэтакі момант. Адзін з жандараў звязнуўся да дзяцей з гэтакай гутаркай: „A kto będzie czytał białoruskie książki, temu — kulkę w łeb!..“ Cha-cha-cha! Не абышлося таксама і бялі зьдзеку з беларускай мовы.

Перад гэтым прыежжалі ўжо туды жандары рабіць рэвізыю і тады зьдзекаваліся з асабістай годнасці вучыцялёў сэмінары, лаючы іх брыдкімі расейскімі словамі; відань, што популярнае „do cholery!“ страціла ўжо свой смак.

Але гэта цяпер справу ўлады, каб разабрала ся ў гэтым. Мы толькі разумеем, што беларуская вучыцельская сэмінарыя, калі ёсьць беларускіе школы, павінна быць і зачыніцца яе нельга. Мы чулі, што з'явілася думка, каб перанесці яе ў Вільню. Але кожны разумее, што гэтакі перанос у сярэдзіне вучобнага году гэта ёсьць тое самае, што і зачыніць сэмінары зусім.

І каму гэта патрэбна?

Калі ў Барунах мае быць памешчана ней-

кая польская школа, дык гэта можа быць зроблена толькі ў восені, бо ніякая школа цяпер першайджаць на згодынца, апрача таго будынак патрэбует капітальнага рэмонту.

Беларуская Школьная Рада — як мы даведаліся — зусім не ўпраецца за тое, каб сэмінарыя канешне была ў Барунах. Ідзе толькі аб тое, каб ёй дазволілі закончыць вучобны год на старым месцы.

Улетку можна перанесці сэмінарыю ў другое месца, напр. у Маладэчну або Бярэзеч, Буцлаў і г. п. месца, аб яком ніякой споркі быць ня можа.

Патрыотычны паступак а. протоіерэя Пяшкоускага.

Сёлета ў пачатку студня ў м. Вішневе Ашмянскага пав. заклідалася беларуская пачатковая школа. Дзела таго што містэчка ў вайну згарэла і яшчэ мала адбудавалася, будоўлю пад школу цяжка было знайсьці. Тады аець протоіерэй Пяшкоўскі звязнуўся да закладчыкаў школы і даў пад школу два вілінны пакоі свайго дому. Здарылася аднак так, што наздутрае гэтыя два пакоі былі рэквізізаваны вайсковою ўладаю. Тады аець протоіерэй, пацінуўшыся сам, знайшаў яшчэ памяшчэнне ў сваім доме пад школу і ў школе пачаціся заняткі. Цяпер ў школе 60 дзяцей. Вучыцелем А. Сецька.

Петра Станіч.

Пэнсія беларускім вучыцялем.

Інспектар Ашмянскага павету п. Лакуціеўскі дастаў пэнсію для беларускіх вучыцялёў за месец люты і ўжо вучыцялём некаторых воласціцяў выплаціў гроши.

Інспектар Свянцянскага павету кс. Шчамірскі ўжо дастаў пэнсію для беларускіх вучыцялёў свайго павету. Каб вучыцялём дастаць пэнсію, трэба звязнуцца ў Свянцяні да кс. Шчамірскага.

Палітычная хроніка.

Разруха у Расеі.

Весткі, якіе прыходзяць з Расеі сьведчань, што цяперашніе крылавае змаганьне з дэспотызмам чырвоных цароў прыняло вілінныя размеры. Праўда, што чырвоная армія час-ад-часу перамагае контр-рэвалюцынераў, але і няма дзіва: ліквідацыя ўсіх фронтавіц паваліе бальшавіком кінуш усе свае сілы на свой новы фронт — унутраны. Але голад даводзе людзей да роспачы і ніякі тэррор яздоле пакарміць галодных, калі ў старонцы трайспарт дрэнна наладжаны, нястача найпатрабнейшых прадуктаў і поўная разруха. Агонь пачына-

ня, на глядзячы на бязлітасную расправу, абхопівае ўсё шырэйшыя ды шырэйшыя масы.

Апошніе весткі кажуць, што голад пачаўся ужо навет у арміі. Гарнізоны Петраграду і Масквы на маюць чаго есьці. Салдаты гашадаюць на прыватныя кватэры. У цэнтры Рәсей, асабліва калі Тверы началіся сілянскія паўстаны. На Беларусі і Украіне гэтак сама неспакойна. У Смаленшчыне паўстаныне, а на Украіне мае ўспех Махно. У Петраградзе агульная забастоўка.

Быць можа аднак, што і цяперашнія антыбальшавіцкае выступленье будзе здушана, бо сучасны момант не спрыяе контр-рэвалюцыі. Згода з Польшчай і гандлёвай ўмовы з Апгліяй дадуть бальшавіком магчымасць згуртаваць усе свае сілы і, крыху паправіўши сваё аканамічнае палажэнье, на нейкі час утрымаць яшчэ ў руках сваіх уладу.

Літоускі міністар аб сучасным моманце.

У гутарцы з карэспандэнтам газэты „Сегодня“ літоускі міністар загранічных спраў. Пурыцкіс, між інш. скажаў:

„У наўмы грамадзянстве ідэя „Вялікай Літвы“ на мае прыхільнікаў. Мы хочам бачыць Літву ў яе этнографічных граніцах. Адначасна вельмі спагадліва глядзім на ідэю ўтварэння незалежнай Беларусі. Калі гэта збудзеца, тады паявішца справа федэрациі Літвы і Беларусі, але покуль-што гаварыць аб гэтым зарана.“

Збліжэньне падбалтыцкіх дзяржаў ёсьць глаўней спрэў нашай загранічнай палітыкі. Латвія, Літва і Эстонія маюць гэтую супольных політычных і эканамічных пытаньняў, што справа цеснай між імі стычнасці на мае праціўнікаў...
„Straż Litwy“.

Чытайце і распаусюджывайце „БЕЛАРУСКІ ЗВОН“

Для ведама вясковых коопэратаў.

Віленскі Саюз Коопэратаў

маець сваю кантору і склады ў Вільні, на вуліцы:

Малая Пагулянка, д. № 12, на рагу Каўказской вуліцы і Тэатральнай.

....

Са складу выдаець за грошы і на замену за зборжжа: пукер, селядны, кара сіну, падэшву, цвяхі, лакцёвы тавар, шило аконінае, папіросы, паперу, спышкі (циградкі), гузікі, іголкі, грабяні і ўсе патребнае да ўжытку.

Усім, хто цікавіцца — што такое коопірація, і хто ахвоецца грамадзкай працай заніцца — у САЮЗЕ ЗАДАГМА МОЖНА МЕЦЬ ПАРАДУ. Тут жа ЕСТЬ КНИЖКИ, патрэбныя для коопэратаўных дзеячай і для коопэратаўных Таварыстваў. Інструктара, каторы дапамагаець навукай і радай, можна задарма выпатрабаваць саюза на месца, дзе збораецца злакыца коопэратаўная Грамада.

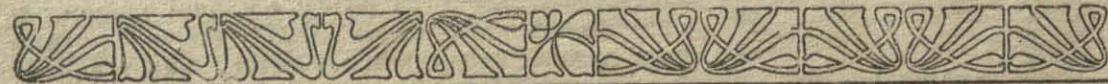
Рэстаран „пад Мядзьведзем“

на Цэнтральным пляцы, д. Бургарда.

Абеды з 2 страу па 85 мк.

Гарэлка, лікеры, халодные закускі, гарачые a la carte,

Фабінэты.



Новая книга

М. ГАРЭЦКІ.

Пісторыя беларускай літаратуры

(Стараадаўнае, новае і сучаснае).
Вышла з друку і праадаецца ў лепшых книжных крамах Вільні. Склад на Вострабрамской, 5 (Пасаж). 208 стр., 33 рэсункі, альбомна папера, цвёрдані вокладка. Цена 1-25 марак.